

Das Fach Französisch an der Franz-Stock-Realschule Hövelhof

Mit dem Fach Französisch haben unsere SchülerInnen seit dem Schuljahr 2006/2007 bereits ab Klasse 6 die Gelegenheit zum Erwerb einer zweiten Fremdsprache. Als Sprache unseres Nachbarlandes Frankreich hat die Sprache als Reisesprache, aber auch auf politischer, wirtschaftlicher und kultureller Ebene nach wie vor einen hohen Stellenwert.

Unser Ziel ist es, den SchülerInnen in Klasse 6 einen Einblick in die Sprache zu verschaffen und sie mit elementaren Redemitteln zur Bewältigung einfacher kommunikativer Situationen auszustatten. Der Sonderstatus des Faches, d.h. die ausschließlich positive Versetzungswirksamkeit der Note (eine nicht ausreichende Note führt nicht zur Wiederholung der Klassenstufe 6, wogegen ein befriedigendes oder besseres Ergebnis als Ausgleich für ein mangelhaft in einem anderen Fach dienen kann) soll ein ungezwungenes, angstfreies Lernen, ein Ausprobieren der eigenen Fähigkeiten ermöglichen.

Das Fach Französisch im Bereich der Wahlpflicht I verfolgt auf der Basis der gültigen Richtlinien und der Erfordernisse des Kernlehrplanes folgende Ziele¹:

- Entwicklung der kommunikativen Kompetenzen (Hörverstehen/Hör-Sehrverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben, Sprachmittlung)
- Entwicklung interkultureller Kompetenzen (grundlegendes Orientierungswissen; Verständnis für andere kulturspezifische Denk- und Lebensweisen, Werte und Normen; Vergleich eigener Sichtweisen, Wertvorstellungen und gesellschaftlicher Zusammenhänge mit denen frankophoner Kulturen)
- Entwicklung methodischer Kompetenzen

Der Unterricht in den Klassen 6 bis 10 folgt im Wesentlichen den Vorgaben unseres Lehrwerks:

Das Lehrwerk **TOUS ENSEMBLE** vom Klett-Verlag wurde zum Schuljahr 2008/2009 (zunächst für die Jahrgangsstufe 6) neu eingeführt, um den aktuellen Anforderungen an den Französischunterricht gerecht zu werden. Daneben benutzen wir (auslaufend bis zum Schuljahr 2011/2012) das Vorgängerlehrwerk **Etudes Françaises, ENSEMBLE**, ebenfalls vom Klett-Verlag.

Neben dem Schülerbuch verfügen die SchülerInnen über das *Cahier d'activités* (ein Arbeitsheft für schriftliches Arbeiten) und das Grammatische Beiheft. Daneben stehen diverse andere Medien, wie Foliensätze, Tonträger oder Partner- und Freiarbeitsmaterialien zur Verfügung. Neben dem Lehrwerk werden zur Bereicherung des Unterrichts und zum kompetenzorientierten Arbeiten konsequent lehrbuchunabhängige, zunehmend authentische Materialien verwendet.

Obwohl uns 5 Bände des Lehrwerks (beim alten Lehrwerk 4) zur Verfügung stehen, hat die Erfahrung gezeigt, dass das Durcharbeiten eines Bandes pro Schuljahr praktisch nicht möglich und auch wenig sinnvoll ist. Bereits der erste Band des Lehrwerks **Tous Ensemble** ist alles in allem auf $1\frac{3}{4}$ Schuljahre ausgelegt.

Uns ist es zudem wichtiger, dass die SchülerInnen den erarbeiteten Unterrichtsstoff auch möglichst *sicher* beherrschen. Das hat zur Folge, dass die Inhalte des letzten Bandes in der Regel nur zum Teil erarbeitet werden können. Dabei wird jedoch darauf geachtet, dass die wichtigsten grammatischen Strukturen der französischen Sprache bis zum Abschluss der Klasse 10 zumindest rezeptiv vermittelt werden.

Der Stoffverteilungsplan sieht daher grob gesehen folgendermaßen aus (eine Abweichung ist je nach Leistungsstärke der Lerngruppe, Lernsituation usw. natürlich möglich):

¹ Entwurf Kernlehrplan Französisch – Realschule, S. 7f.

Vorläufig (Stand August 2009) gilt für das Fach Französisch (Lehrwerk **Tous Ensemble**) folgende Unterrichtsverteilung auf die jeweiligen Jahrgangsstufen:

- Klasse 6: Bd. 1, Lektionen 1 – 5 (6)
- Klasse 7: Bd. 1, Lektion 6 bis Bd. 2, Lektion 3
- Klasse 8: Bd. 2, Lektionen 4 – 8, wahlweise zusätzlich eine Lektüre
- Klasse 9: Bd. 3, wahlweise zusätzlich eine lehrbuchunabhängige Unterrichtsreihe Mit Schwerpunkt „interkulturelle Kompetenz“
- Klasse 10: Bd. 4, zusätzlich Auszüge aus den Dossiers-Themen aus Bd. 5, wahlweise eine Unterrichtseinheit zum Thema „chanson“

Die Lektüren werden wahlweise abhängig von der Leistungsstärke der jeweiligen Lerngruppe unter Einbeziehung der SchülerInnen ausgewählt.

Die Unterrichtsverteilung kann noch deutlich von den selbst erstellten Vorgaben abweichen, da es noch keine längerfristigen Erfahrungen mit der Stoffverteilung gibt (Das Stundenkontingent ist anders bei Französisch ab Klasse 6).

Parallel dazu laufen die Jahrgänge 8-10 mit dem alten Lehrwerk **Ensemble** nach dem alten internen Lehrplan.

Für die Jahrgangsstufen 8 und 10 wird eine freiwillige DELF-AG (Niveaus A 1 und A 2) angeboten.

1. Lernjahr (Klasse 6)- Tous Ensemble

I. Aussprache und Intonation/ Orthographie:

- Überblick über das französische Lautsystem
- Erarbeitung grundlegender Aussprachemuster und deren Übertragung auf neue Wörter und Redewendungen
- Intonationsmuster von einfachen Aussagesätzen, Fragen und Aufforderungen
- Grundlegende Laut-Buchstaben-Verbindungen
- Sonderzeichen (*accents*)

II. Inhaltliche Schwerpunkte:

- Sich begrüßen, verabschieden, nach dem Befinden fragen, sich vorstellen (Name, Wohnort, Alter...)
- Ich, meine Familie und meine Freunde
- Hobbys, Vorlieben, Abneigungen
- Schule und Tagesabläufe
- Erste Einblicke ins Schulsystem (Klassen, Noten, Stundenpläne)
- Internet und Austauschpartnersuche
- Die Uhrzeit
- *Discours en classe* (Vokabeln erfragen, um etwas bitten, Anweisungen verstehen...)

III. Grammatische Schwerpunkte:

- Elementare Aussagesätze und Fragestrukturen (Intonationsfrage, est-ce que-Frage,...)
- Bestimmter und unbestimmter Artikel
- Regelmäßige Verben auf *-er*; ausgewählte unregelmäßige Verben (*être, avoir, faire, mettre, aller, prendre, acheter*) im Präsens
- Die Possessivbegleiter im Singular
- *aller à* + Artikel
- Die Verneinung mit *ne...pas*
- Zahlen 1-69

IV. Methodische Fertigkeiten:

- Die Lautschrift als Aussprachehilfe nutzen
- Vokabelregister, Wörterbuch, grammatisches Beiheft nutzen
- Wortschließungsstrategien mit Hilfe bekannter (Fremd-)sprachen
- Erste Texterschließungsstrategien (Mimik, Gestik, Bilder...)

2. Lernjahr (7. Klasse) Tous Ensemble

I. Inhaltliche Schwerpunkte:

- Ein Besuch in Paris
- Sich verabreden
- Einen Einkauf tätigen
- Freizeit planen; Freizeitaktivitäten
- Eine Fete planen und organisieren
- Sport, Sportarten
- Ferienlager
- Kriminalfall und Personenbeschreibung
- Kleidung

II. Grammatische Schwerpunkte:

- Possessivpronomen im Plural
- Die Präpositionen *de* und *à*
- *de* + Artikel
- Mengenangaben
- Das *passé composé* mit *avoir* und *être*
- Die Verneinung im *passé composé* : Satzstellung
- Die Verneinung mit *ne...plus*
- Präposition + Infinitiv (*pour...*)
- Das Adjektiv, Bildung und Stellung
- Der Imperativ
- Die Demonstrativbegleiter *ce, cet, cette, ces*
- Die Verben auf *-dre*
- die Verben *vouloir, pouvoir, voir, venir, tenir*

III. Methodische Fertigkeiten:

- Strategien zum Ordnen und Lernen von Vokabeln (*filets de mots*)
- Möglichkeiten der Informationssuche (Internetrecherche)
- Notizen machen und nutzen

3. Lernjahr (Klasse 8) Ensemble

I. Inhaltliche Schwerpunkte:

- Eine Reise nach Frankreich (Schüleraustausch), das Leben in einer Gastfamilie
- Ein Besuch in Paris, Sehenswürdigkeiten der Stadt kennen lernen
- Ein Besuch in einem französischen *Collège*
- Ein Besuch in der Diskothek
- Ferien in Frankreich (*en Ardèche*)
- Tierschutz/ Naturschutz: ein Besuch im *Parc de la Vanoise*
- Französische Essgewohnheiten (Frühstück, Picknick)
- Kommunikationswege: Briefe schreiben, telefonieren

II. Grammatische Schwerpunkte:

- Die Verneinung mit *ne...pas (de)*, *ne...plus (de)*, *ne...rien*, *ne...jamais*, *ne...personne*
- Die direkten Objektpronomen *me, te, nous, vous* und die indirekten Objektpronomen
- Das Fragewort *quel*
- Die Inversionsfrage
- Die indirekte Rede/ die indirekte Frage
- Der Teilungsartikel
- Der Gebrauch von *en* und *y*
- Die Verben auf *-ir*, weitere Verben (*connître, savoir, devoir...*)

III. Methodische Fertigkeiten:

- Dolmetschen und Übersetzen
- Eine Diskussion zu einem aktuellen Thema vorbereiten/durchführen
- Ein Plakat erstellen
- Eine Präsentation vorbereiten/durchführen

4. Lernjahr (9. Klasse) Ensemble

I. Inhaltliche Schwerpunkte:

- Ein Besuch im *Parc de la Villette* in Paris
- Berufliche Ausbildung in Frankreich, Arbeitssuche, Praktikum, Bewerbung
- Umweltprobleme
- Paris – touristische und soziale Aspekte

- Die Region *Poitou-Charentes*
- Reisen - Verkehr, Regeln, Probleme
- Urbane Probleme, Jugendkriminalität

II. Grammatische Schwerpunkte:

- Das *imparfait*
- Relativsätze
- Reflexive Verben
- Steigerung und Vergleich von Adjektiven und Adverbien

III. Methodische Fertigkeiten:

- Diverse Techniken der Informationsentnahme nutzen
- Texte korrigieren und überarbeiten
- Einfache Texte in andere Texte umwandeln
- Eigene Fehlerschwerpunkte erkennen; Strategien zum Fehlerabbau finden
- Projekte (auch grenzüberschreitend) planen, durchführen und bewerten

5. Lernjahr (Klasse 10) Ensemble

I. Inhaltliche Schwerpunkte:

- Besuch eines Popkonzertes
- Traumberufe
- Französisch-deutsche Beziehungen, Klischees und Vorurteile
- Leben in Europa, die Europäische Union

II. Grammatische Schwerpunkte:

- Das *futur simple*
- Bedingungssatz mit *si*, Temporalsatz mit *quand*
- Das *conditionnel*
- Das *subjonctif*

III. Methodische Fertigkeiten:

- Verfassen diverser Textarten anhand erlernter Kriterien, Nutzen typischer Gestaltungsmittel
- Nutzen des Französischen als Arbeitssprache
- Selbständiges und kooperatives Gestalten von Arbeitsprozessen